

Brusel 17. prosince 2019
(OR. en)

14642/19

Interinstitucionální spis:
2019/0268 (NLE)

COEST 274
WTO 326

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod zřízeném Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, pokud jde o aktualizaci přílohy XV (Odstraňování cel) uvedené dohody
----------	--

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro přidružení
ve složení pro obchod zřízeném Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií
a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy
na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé,
pokud jde o aktualizaci přílohy XV (Odstraňování cel) uvedené dohody**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec
ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé¹ (dále jen „dohoda“) byla jménem Unie uzavřena dne 23. května 2016 rozhodnutím Rady (EU) 2016/839² a vstoupila v platnost dne 1. července 2016.
- (2) V souladu s čl. 438 odst. 3 dohody je Výbor pro přidružení ve složení pro obchod podle čl. 438 odst. 4 dohody oprávněn přijímat rozhodnutí v oblastech, v nichž na něj Rada přidružení zřízená článkem 434 dohody přenesla pravomoci. Dne 16. prosince 2014 přenesla Rada přidružení rozhodnutím č. 3/2014³ na Výbor pro přidružení ve složení pro obchod pravomoc aktualizovat nebo měnit některé přílohy dohody související s obchodem.

¹ Úř. věst. L 260, 30.8.2014, s. 4.

² Rozhodnutí Rady (EU) 2016/839 ze dne 23. května 2016 o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 28).

³ Rozhodnutí Rady přidružení EU-Moldavská republika č. 3/2014 ze dne 16. prosince 2014 o přenesení některých pravomocí Radou přidružení na Výbor pro přidružení ve složení pro obchod [2015/673] (Úř. věst. L 110, 29.4.2015, s. 40).

- (3) Na základě konzultací se Moldavská republika a Unie dohodly na recipročním základě v souladu s článkem 147 dohody zvýšit objem některých produktů, na které se vztahují roční kvóty osvobození od cla.
- (4) Unie souhlasila s navýšením objemu celních kvót (TRQ), pokud jde o zboží pocházející z Moldavské republiky, pro stolní víno a švestky a se zavedením nové celní kvóty pro třešně a višně. Moldavská republika souhlasila s postupným navyšováním objemu celních kvót, pokud jde o zboží pocházející z Evropské unie, pro tyto produkty uvedené v listině koncesí (Moldavská republika), jak je stanovena v příloze XV-D dohody: vepřové maso (TRQ 1), drůbeží maso (TRQ 2), mléko a mléčné výrobky (TRQ 3) a cukr TRQ 5).
- (5) Moldavská republika požádala Unii, aby změnila přílohu XV-C dohody s cílem zvýšit objem dovozu pro spuštění mechanismu proti obcházení opatření uvedeného v článku 148 dohody u pšenice (mouky a pelet), ječmene (mouky a pelet), kukuřice (mouky a pelet) a zpracovaných obilovin.
- (6) Výbor pro přidružení ve složení pro obchod má přijmout rozhodnutí o aktualizaci přílohy XV dohody. Takové rozhodnutí je pro Unii závazné.

- (7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod, pokud jde o aktualizaci přílohy XV dohody.
- (8) Postoj, který by měl být jménem Unie zaujat ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod, by měl proto vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro přidružení ve složení pro obchod podle čl. 438 odst. 4 dohody, pokud jde o aktualizaci přílohy XV dohody, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro přidružení EU-Moldavská republika ve složení pro obchod, kterým se aktualizuje příloha XV (Odstraňování cel) dohody, připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO PŘIDRUŽENÍ EU-MOLDAVSKÁ REPUBLIKA VE SLOŽENÍ PRO OBCHOD č. .../...

ze dne ... 20..,

kterým se aktualizuje příloha XV (Odstraňování cel) Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé

VÝBOR PRO PŘIDRUŽENÍ VE SLOŽENÍ PRO OBCHOD,

s ohledem na Dohodu o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, podepsanou v Bruselu dne 27. června 2014, a zejména na čl. 147 odst. 4 a 5, čl. 148 odst. 5 a čl. 438 odst. 3 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. července 2016.
- (2) V návaznosti na konzultace se EU a Moldavská republika dohodly na recipročním základě v souladu s článkem 147 dohody zvýšit objem některých produktů, na které se vztahují roční kvóty osvobození od cla.
- (3) Evropská unie souhlasila s navýšením objemu celních kvót (TRQ), pokud jde o zboží pocházející z Moldavské republiky, pro stolní víno a švestky a se zavedením nové celní kvóty pro třešně a višně. Moldavská republika souhlasila s postupným navyšováním objemu celních kvót, pokud jde o zboží pocházející z Evropské unie, pro tyto produkty uvedené v listině koncesí (Moldavská republika), jak je stanovena v příloze XV-D dohody: vepřové maso (TRQ 1), drůbeží maso (TRQ 2), mléko a mléčné výrobky (TRQ 3) a cukr (TRQ 5).
- (4) Na základě žádosti, kterou Moldavská republika předložila v souladu s článkem 148 dohody, souhlasila Evropská unie se zvýšením spouštěcího objemu dovozu pro pšenici (mouku a pelety), ječmen (mouku a pelety), kukuřici (mouku a pelety) a zpracované obiloviny.
- (5) Dne 16. prosince 2014 přenesla Rada přidružení rozhodnutím č. 3/2014 na Výbor pro přidružení ve složení pro obchod podle čl. 438 odst. 4 dohody pravomoc aktualizovat nebo měnit některé přílohy dohody související s obchodem,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek I

Příloha XV dohody se mění takto:

- 1) Příloha XV-A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.
- 2) V příloze XV-B se v seznamu produktů, na které se vztahuje vstupní cena, položka s kódem KN 2012 0809 29 00 a popisem zboží „Třešně a višně (jiné než višně „Prunus cerasus“), čerstvé“ zrušuje.
- 3) V příloze XV-C se spouštěcí objemy pro následující kategorie produktů mění takto:
 - a) pro kategorii produktu 6 ("Pšenice, mouka a pelety") se ve sloupci s názvem „Spouštěcí objem (v tunách)“ množství „75 000“ nahrazuje množstvím „150 000“;
 - b) pro kategorii produktu 7 ("Ječmen, mouka a pelety") se ve sloupci s názvem „Spouštěcí objem (v tunách)“ množství „70 000“ nahrazuje množstvím „100 000“;
 - c) pro kategorii produktu 8 ("Kukuřice, mouka a pelety") se ve sloupci s názvem „Spouštěcí objem (v tunách)“ množství „130 000“ nahrazuje množstvím „250 000“ a
 - d) pro kategorii produktu 10 ("Zpracované obiloviny") se ve sloupci s názvem „Spouštěcí objem (v tunách)“ množství „2 500“ nahrazuje množstvím „5 000“.

- 4) V příloze XV-D Listina koncesí (Moldavská republika) se čtvrtý sloupec s názvem „Kategorie“ mění takto:
- a) všechny odkazy na celní kvótu „TRQ 1 (4 000 t)“ se nahrazují tímto: „TRQ 1 (4 500 t; pro rok 2021: 5 000 t a od roku 2022: 5 500 t)“;
 - b) všechny odkazy na celní kvótu „TRQ 2 (4 000 t)“ se nahrazují tímto: „TRQ 2 (5 000 t; pro rok 2021: 5 500 t a od roku 2022: 6 000 t)“;
 - c) všechny odkazy na celní kvótu „TRQ 3 (1 000 t)“ se nahrazují tímto: „TRQ 3 (1 500 t a od roku 2021: 2 000 t)“;
 - d) všechny odkazy na celní kvótu „TRQ 5 (5 400 t)“ se nahrazují tímto: „TRQ 5 (7 000 t; pro rok 2021: 8 000 t a od roku 2022: 9 000 t)“.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

*Za Výbor pro přidružení ve složení pro
obchod
předseda nebo předsedkyně*

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA XV-A

PRODUKTY, NA KTERÉ SE VZTAHUJÍ ROČNÍ KVÓTY OSVOBOZENÍ OD CLA (UNIE)

Poř. č.	Kód KN 2012	Popis zboží	Objem (v tunách)	Celní sazba
1	0702 00 00	Rajčata, čerstvá nebo chlazená	2 000	bez
2	0703 20 00	Česnek, čerstvý nebo chlazený	220	bez
3	0806 10 10	Stolní hrozny, čerstvé	20 000	bez
4	0808 10 80	Jablka, čerstvá (jiná než jablka k výrobě moštu, volně ložená, od 16. září do 15. prosince)	40 000	bez
5	0809 29 00	Třešně a višně (jiné než višně „Prunus cerasus“), čerstvé	1 500	bez
6	0809 40 05	Švestky, čerstvé	15 000	bez
7	2009 61 10	Hroznová šťáva, včetně vinného moštu, nezkvášená, s hodnotou Brix ≤ 30 při 20 °C, v hodnotě > 18 EUR za 100 kg, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel (jiná než s přídavkem alkoholu)	500	bez
	2009 69 19	Hroznová šťáva, včetně vinného moštu, nezkvášená, s hodnotou Brix > 67 při 20 °C, v hodnotě > 22 EUR za 100 kg, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel (jiná než s přídavkem alkoholu)		
	2009 69 51	Koncentrovaná hroznová šťáva, včetně vinného moštu, nezkvášená, hodnota Brix > 30, avšak ≤ 67 při 20 °C, hodnota > 18 EUR za 100 kg, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel (jiná než s obsahem alkoholu)		
	2009 69 59	Hroznová šťáva, včetně vinného moštu, nezkvášená, hodnota Brix > 30, avšak ≤ 67 při 20 °C, hodnota > 18 EUR za 100 kg, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel (jiná než koncentrovaná nebo s obsahem alkoholu)		

“